

**Art des Fahrzeuges**

Motorfahrrad

Typenschein-Nummer

CH 7610

Fahrzeugmarken	PHOENIX RIXE TORPEDO
Hersteller des Rahmens	RIXE & CO., GmbH, Fahrrad- und Motorrad-Fabriken, D-4800 Bielefeld / BRD
Hersteller des Motors	FICHTEL & SACHS AG, D-8720 Schweinfurt / BRD
Erkennungsmerkmale	"RS 503/AB CH H-SP" rechts am Sattelrohr Buchstaben hinter Rahmennummer = Fabrikationsmonat - Jahr vorn am Lenkkopf (Fahrzeugmarke) rechts am Sattelrohr
Herstellerplakette	rechts am Sattelrohr
Rahmennummer	rechts am Sattelrohr
CM + Typenscheinnummer	rechts am Sattelrohr
Motorzeichen	"SACHS 503/AB CH 49 cm <sup>3</sup> " Plakette, links oben auf Motorgehäuse
Ab Rahmennummer	--
Hauptimporteur	H. Bärtschi AG, Freiburgstrasse 5, 2501 Biel
	Gepr. Fahrzeug Prototyp

<b>Bauart des Fahrzeuges</b>	Rohrrahmen	<b>Motor</b>			
Bauart des Rahmens	v= Teleskop / h= Federbeine	Marke	SACHS	Typ	503/AB CH
Federung	Automat	Bohrung	38,0	Hub	44,0
Getriebe	2	Hubraum	49,9		
Anzahl Gänge	558 mm	Leistungs	0,87 kW	bei U/min	3800
∅ Antriebsrad	sekundär Kette = 16 x 40 Zähne	Motordrehzahl	5800	bei 30km/h	
Antrieb	verschraubt und 2 Schrauben verschweisst	Vergasermarke	BING 1/12/...	Hauptdüse	48 - 52
Verbindung Kettenrad	-	Schalldämpfer	610x∅ 60 "84 CH"	oder	592x∅ 55 "85 CH" *)
Weg pro Pedalumdrehung	140 mm	Ansaugdämpfer	Trockenluftfilter mit Papierelement		
Pedalarmlänge	70 mm	Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4 "8"		
Sattel/Lenkerverstellung	mechanisch, IB	<b>Lärm</b>			
Vorderradbremse	mechanisch, IB	Vorbeifahrt	67,0	dB/A bei U/min	5600
Hinterradbremse	Cockpit mit Geschwindigkeitsmesser	Standmessung	59,0	dB/A bei U/min	2850
Besondere Ausrüstung		Abgasprüfung	**)		
					Vmax 28,8 km/h

<b>Ausrüstung</b>		<b>Masse</b>		<b>Gewichte</b>	
Fernlicht	-	Länge	1760	Leergewicht	55
Abblendlicht	ULO CH 1 1007 oder CH 1 1021 15 Watt	Lenkerbreite	660 (Breite 700)	Fabrikgarantie	160
Schlusslicht	ULO CH 1 0247 2 Watt	Höhe max.	1170	Reifengröße	2 1/4 - 17
Rückstrahler	I (E)	Achsabstand	1160		
Pedalrückstrahler	WECO TPP 24 / K 10483	Tankinhalt	5,0 Liter	Tragkraft v	100 / 2,5
Abstellstütze	zentral			Tragkraft h	100 / 2,5
Diebstahlsicherung	Lenkerschloss			für Vmax	50
Lichtmaschinenleistung	19 Watt				
Warnvorrichtung	Fahrradglocke				

Felgen: E 1.35 x 17 "Grimeca" LM-Integralräder

Angaben für den Fahrzeugausweis

Marke PHOENIX RIXE TORPEDO Typ RS 503/AB CH H-SP TS-Nr. CH **7610**

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

\* ) Lärmdämpfung : je 12 Gummielemente zwischen den Kühlrippen von Zylinder und Zylinderkopf

\*\* ) Nachtrag vom 15.09.1983 - jak

Abgasprüfung : nach den Vorschriften 01.10.1983  
Genehmigungsnummer = CH 00 0201 (Genehmigung gilt nur für Hauptdüse 52)  
Genehmigungszeichen = rechts am Sattelrohr  
Abgasemissionen = CO 4,37 g/km, HC 3,27 g/km

Ort und Datum der Prüfung Bern, 25.02.1983  
Sta/jak

Ersetzt Typenschein CH 7610 vom 25.02.83  
15.09.83 - Abgasprüfung

Eidg. Typenprüfstelle